

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	FERU	ELITE	1966	5 2 9 4 - A

Caractéristiques "5294-A" devant No du cadre.- "ELITE" sur plaquette à gauche sur tôle de fixation du pédalier

Valable à partir du n° du cadre 7000 n° du moteur 48'210'881

Constructeur du cadre FERU-WERK, Zürich

Constructeur du moteur JLO-Werke GmbH, Pinneberg bei Hamburg (D)

Le n° du cadre se trouve à gauche, au centre, en bas, sur tôle de fixation du pédalier

Le n° du moteur se trouve à gauche, en haut sur carter vilebrequin sur plaquette du constructeur

Moteur: *) Marque J L O Type V 50 2 CH Emplacement centre bas
 Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)
 Alésage 38 mm Course 43 mm Cylindrée 49 cm³
 Puissance utile 0,8 CV au régime de 3'500 t/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, en tubes d'acier, sans suspension
 Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 70 mm
 Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, câble, levier à droite
 Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage, à tambour SACHS HR 90 V
 Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger
 Pneu: avant 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg
 Pneu: arrière 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg
 Pédalier séparé (4,28) Longueur des bielles du péd. 160 mm
 Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2
 Embayage à disques multiples
 Transmission sur la roue arrière, par chaîne
 rapport de démultiplication = 14 x 44 dents
 roue dentée arrière soudée et boulonnée au moyeu

**))

Poids en kg	Poids à vide	40	Dimensions	Longueur	1'750	
	Charge utile	130		en	Largeur du guidon	610
	Poids total	170		mm	Diam. de la roue tractrice	595
	Garantie du fabr.	170			Hauteur	950
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'120

Equipement:	Eclairage avant	UNION \emptyset 80 42-57	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux
	Feu arrière	ULO B 616	2 W	Source de lumière	volant magnétique 6 V/17 W
	Rélecteurs	comb. avec feu arrière		Dimension	15 cm ²
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	ENCARWI S/68
	Plomb douanier			Réservoir =	4 litres
	Dispositif d'échappement	pot "Frankfurter" V 50 CH			
Silencieux d'aspiration	filtre avec amortisseur en plastique, 2 ouvertures d'aspiration [\emptyset 6 et 11 mm				

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	27-28	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	70	dB à 28	km/h 5'800 t/min (Admis: max. 70 dB)

Observations:

- *) Moteur : "30 km" coulé s. la droite du cylindre. \emptyset intérieur dans canal aspiration cylindre 9 mm, cimenté par induction. Goujons d'encrage du cylindre à l'AR à droite déplacés de 5 mm; aucun cylindre d'un modèle plus puissant n'y correspond. Un réalésage des trous pour ces goujons mettrait l'intérieur du carter en contact avec l'atmosphère, supprimant la compression.
- **) Transmission: Pignon du moteur (14 dents) ne peut être échangé contre modèle plus grand vu manque de place. Couronne dentée arrière (44 dents) fixée au moyeu de façon inamovible. Une augmentation de la vitesse au-dessus de 30 km/h n'est pas possible même en modifiant la démultiplication, la puissance du moteur étant trop faible.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 31.1.66.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 2.12.65

Genre du véhicule Cyclomoteur	Marque de fabrique F E R U	Type E L I T E	Modèle de l'année 1966	Bordereau-type n° 5 2 9 4 - A
---	--------------------------------------	--------------------------	----------------------------------	---

Caractéristiques "5294-A" devant No du cadre.- "ELITE" sur plaquette à gauche sur tôle de fixation du pédalier

Valable à partir du n° du cadre 7000 n° du moteur 48'210'881

Constructeur du cadre FERU-WERK, Zürich

Constructeur du moteur JLO-Werke GmbH, Pinneberg bei Hamburg (D)

Le n° du cadre se trouve à gauche, au centre, en bas, sur tôle de fixation du pédalier

Le n° du moteur se trouve à gauche, en haut sur carter vilebrequin sur plaquette du constructeur

Moteur: *)

Marque	<u>J L O</u>	Type	<u>V 50 2 CH</u>	Emplacement	<u>centre bas</u>
Nombre de cylindres	<u>1</u>	Temps	<u>2</u>	Refroidissement	<u>air (turbo)</u>
Alésage	<u>38</u> mm	Course	<u>43</u> mm	Cylindrée	<u>49</u> cm ³
Puissance utile	<u>0,8</u> CV	au régime de	<u>3'500</u> t/min	Carburant	<u>essence</u>

Construction:

Cadre ouvert, en tubes d'acier, sans suspension

Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 70 mm

Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, câble, levier à droite

Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage, à tambour SACHS HR 90 V

Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger

Pneu: avant 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (4,28) Longueur des bielles du péd. 160 mm

Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2

Embrayage à disques multiples

Transmission sur la roue arrière, par chaîne

rapport de démultiplication = 14 x 44 dents

roue dentée arrière soudée et boulonnée au moyeu

**)

Poids en kg	Poids à vide	40	Dimensions	Longueur	1'750	
	Charge utile	130		en	Largeur du guidon	610
	Poids total	170		mm	Diam. de la roue tractrice	595
	Garantie du fabr.	170			Hauteur	950
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'120

Equipement:	Eclairage avant	UNION \emptyset 80 42-57	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux
	Feu arrière	ULO B 616	2 W	Source de lumière	volant magnétique 6 V/17 W
	Rélecteurs	comb. avec feu arrière		Dimension	15 cm ²
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	ENCARWI S/68
	Plomb douanier			Réservoir =	4 litres
	Dispositif d'échappement	pot "Frankfurter" V 50 CH			
	Silencieux d'aspiration	filtre avec amortisseur en plastique, 2 ouvertures d'aspiration [\emptyset 6 et 11 mm			

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	27-28	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	70	dB à 28	km/h 5'800 t/min (Admis: max. 70 dB)

Observations:

*) Moteur : "30 km" coulé s. la droite du cylindre. \emptyset intérieur dans canal aspiration cylindre 9 mm, cimenté par induction. Goujons d'encrage du cylindre à l'AR à droite déplacés de 5 mm; aucun cylindre d'un modèle plus puissant n'y correspond. Un réalésage des trous pour ces goujons mettrait l'intérieur du carter en contact avec l'atmosphère, supprimant la compression.

**) Transmission: Pignon du moteur (14 dents) ne peut être échangé contre modèle plus grand vu manque de place. Couronne dentée arrière (44 dents) fixée au moyeu de façon inamovible. Une augmentation de la vitesse au-dessus de 30 km/h n'est pas possible même en modifiant la démultiplication, la puissance du moteur étant trop faible.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 31.1.66.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 2.12.65